

Title	吉田豊教授 著述目録
Author(s)	
Citation	内陸アジア言語の研究. 2015, 30, p. 257-272
Version Type	VoR
URL	<a href="https://hdl.handle.net/11094/70121">https://hdl.handle.net/11094/70121</a>
rights	
Note	

*Osaka University Knowledge Archive : OUKA*

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

## 吉田豊教授 著述目録 (1977～2015/4)

### Publications of Yutaka YOSHIDA

著書, 論文, 短報, 書評, 紹介, 翻訳, 事典項目, 報告, 概論

(\*は共著・共編を示す)

#### 1977

01. 「アヴェスターに於ける複合語の問題」『印度学仏教学研究』26-1, 1977/12, pp. 134-135.

#### 1979

01. “On the Sogdian infinitives.” *Journal of Asian and African Studies* (『アジア・アフリカ言語文化研究』) 18, 1979/12, pp. 181-195.

#### 1980

01. 「キリスト教ソグド語の方言について」『オリエント』23-1, 1980/9, pp. 83-93.

#### 1983

01. “Manichaean Aramaic in the Chinese hymnscroll.” *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 46-2, 1983/6, pp. 326-331.
02. [書評] H. W. Bailey, *The culture of the Sakas in ancient Iranian Khotan*, New York: Caravan Books, 1982. 『東洋史研究』42-2, 1983/9, pp. 361-363.
03. [Review] W. Sundermann (ed.), *Mitteliranische manichäische Texte kirchengeschichtlichen Inhalts, mit einem Appendix von N. Sims-Williams*, Berliner Turfantexte 11, Berlin: Akademie-Verlag, 1981. *Journal of Asian and African Studies* (『アジア・アフリカ言語文化研究』) 26, 1983/11, pp. 286-289.

#### 1984

01. 「ソグド語の『究竟大悲経』について」『アジア・アフリカ言語文化研究』27, 1984/3, pp. 76-94.
02. “On the Sogdian formula for receiving the eight commandments: Pelliot sogdien 5 and 17.” *Oriens* 20, 1984, pp. 157-172.
03. “Sogdian miscellany.” *Studia Iranica* 13, 1984, pp. 145-149.
04. “On Manichaean Sogdian fragments: the lost part of the Sogdian Tale K, ‘a job story’.”

In: T. Yamamoto (ed.), *Proceedings of the Thirty-first International Congress of Human Sciences in Asia and North Africa 2*, Tokyo: The Tōhō Gakkai, 1984, pp. 989-990.

05. 「ソグド語の『受八斎戒儀』——Pelliot sogdien 5 及び 17 について——」『印度学仏教学研究』33-1, 1984/12, pp. 313-310.
06. 「ソグド語研究文献目録（1979-1984）」『西南アジア研究』23, 1984/12, pp. 81-87.
07. 〔書評〕 H. Humbach and P. O. Skjærvø, *The Sassanian inscription of Paikuli*, 3 parts, Tehran: The Iranian Culture Foundation, Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 1978-1983. 『言語研究』85, 1984/3, pp. 167-174.

#### 1985

01. 「ソグド語文献」山口瑞鳳（編）『講座敦煌 6 敦煌胡語文献』東京: 大東出版社, 1985/8, pp. 185-204.
02. 「補記」日本オリエント学会（編）『オリエント学論集三笠宮殿下古稀記念』東京: 小学館, 1985/12, pp. 150-152. (桑山正進「トハーリスターンのエフタル, テュルクとその城邑」論文への補記)
03. 〔紹介〕 M. ボイス著, 山本由美子訳『ゾロアスター教——三五〇〇年の歴史——』筑摩書房, 1983 年. 『オリエント』27-2 (1984), 1985/3, pp. 125-126.

#### 1986

01. 「大谷探検隊将来中世イラン語文書管見」『オリエント』28-2 (1985), 1986/3, pp. 50-65.
02. “Notes on Buddhist Sogdian texts.” In: R. Schmitt, P. O. Skjærvø (eds.), *Studia Grammatica Iranica: Festschrift für Helmut Humbach*, München: R. Kitzinger, 1986, pp. 513-522.
03. 〔Review〕 J. Benzing, *Chwaresmischer Wortindex*, Wiesbaden, 1983. *Journal of Asian and African Studies* (『アジア・アフリカ言語文化研究』) 31, 1986/3, pp. 172-176.
04. 〔紹介〕 I. Gershevitch, *Philologia Iranica*, selected and edited by N. Sims-Williams, Wiesbaden, 1985. 『オリエント』28-2 (1985), 1986/3, pp. 102-103.

#### 1987

01. 「漢訳マニ教文献における漢字音写された中世イラン語について (上)」『内陸アジア言語の研究』2 (1986), 1987/3, pp. 1-15, 6 tables.
02. 「ソグド語の焼印について」『MUSEUM 東京国立博物館美術誌』433, 1987/4, pp. 17-18.
03. 〔Review〕 P. Bryder, *The Chinese transformation of Manichaeism: A study of Chinese Manichaean terminology*, Bokförlaget Plus Ultra, 1985. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 50-2, 1987/6, pp. 403-404.

## 1988

01. 「カラバルガスン碑文のソグド語版について」『西南アジア研究』28, 1988/3, pp. 24-52.
02. [Review] N. Sims-Williams, *The Christian Sogdian manuscript C2*, Berliner Turfantexte 12, Berlin: Akademie-Verlag, 1985. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 51-1, 1988/2, pp. 146-148.
03. [Review] W. Sundermann (ed.), *Ein manichäisch-soghdisches Parabelbuch*, Berliner Turfantexte 15, Berlin: Akademie-Verlag, 1985. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 51-1, 1988/2, pp. 148-150.
04. 「オセツト語」「ギーラーン語」「クルド語」「コレズム語」 亀井孝／河野六郎／千野栄一(編)『言語学大辞典 1 世界言語編(上)』東京: 三省堂, 1988/3, pp. 1058-1061, 1399-1400, 1543-1545, 1780-1785.
05. 「中世イラン語と中古漢語」『財団法人新村出記念財団報』2, 1988/7, pp. 10-11.

## 1989

01. \* 吉田豊／森安孝夫／新疆ウイグル自治区博物館「麴氏高昌国時代ソグド文女奴隸売買文書」『内陸アジア言語の研究』4 (1988), 1989/3, pp. 1-50.  
〔中文訳〕「麴氏高昌国時代粟特文買賣女奴隸文書」『新疆文物』1993-4, 1989/11, pp. 108-115, pl. 1. (柳洪亮訳)
02. 「ソグド語雑録(II)」『オリエント』31-2 (1988), 1989/3, pp. 165-176.
03. 「ソグド語」, \* 吉田豊／縄田鉄男「タート語」 亀井孝／河野六郎／千野栄一(編)『言語学大辞典 2 世界言語編(中)』東京: 三省堂, 1989/9, pp. 487-492, 627-628.
04. 「ソグド語の人名を再構する」『三省堂ぶっくれっと』78, 1989/1, pp. 66-71.
05. 「国際商人ソグド人」『週刊朝日百科 世界の歴史』東京: 朝日新聞社, 1989/6, pp. 170-174.

## 1990

01. 「ソグド語雑録(III)」『内陸アジア言語の研究』5 (1989), 1990/3, pp. 91-107.
02. “Some new readings of the Sogdian version of the Karabalgasun inscription.” In: A. Haneda (ed.), *Documents et archives provenant de l’Asie centrale*, Kyoto: Association Franco-Japonaise des Études Orientales, 1990, pp. 117-123.
03. “On a Manichaean Middle Iranian fragment lost from the Ōtani collection.” In: O. Sakiyama, A. Sato (eds.), *Asian languages and general linguistics* (崎山理／佐藤昭裕(編)『アジアの諸言語と一般言語学』) Tokyo: Sanseido, 1990/9, pp. 175-181.
04. [Short review] N. Sims-Williams, “Syro-Sogdica III. Syriac elements in Sogdian.” *A Green Leaf, Papers in honour of Professor Jes P. Asmussen*, Leiden: Brill, 1988, pp. 145-156. *Abstracta Iranica* 12 (1989), 1990, p. 22, no. 88.

05. 「胡姫の実際」『月刊しにか』1990-9, 1990/9, pp. 46-47.

#### 1991

01. 「新疆维吾尔自治区新出ソグド語資料——1990年調査旅行報告——」『内陸アジア言語の研究』6 (1990), 1991/3, pp. 57-83.
02. “Sogdian Miscellany III.” In: R. E. Emmerick, D. Weber (eds.), *Corolla Iranica: Papers in honour of Prof. Dr. D. N. MacKenzie on the occasion of his 65th birthday on April 8th, 1991*, Frankfurt am Main, Bern, New York, Paris: Peter Lang, 1991, pp. 237-244.
03. [紹介] *Iranica Varia: Papers in honor of Professor Ehsan Yarshater*, Acta Iranica 30, Troisième série. Textes et memoires, vol. 16, Leiden: E. J. Brill, 1990.『オリエント』34-1, 1991/9, pp. 152-153.
04. [紹介] C.-H. de Fouchécour, Ph. Gignoux (eds.), *Études irano-aryennes offertes à Gilbert Lazard*, Studia Iranica Cahier 7, Paris: Association pour l’Avancement des Études Iraniennes, 1989.『オリエント』34-1, 1991/9, pp. 153-154.
05. 「ソグド語の写本」『月刊しにか』1991-1, 1991/1, pp. 33-38.

#### 1992

01. 「138 社護羅薩他那」「145 縛底耶」「149 言音與諸國別」「169 胡國」「171 米國」「173 言音不同諸國」「174 惣事火祆不識佛法」「179 縛叉大河」「182 言音半吐火羅半突厥半當土」「191 言音與諸國不同」桑山正進(編)『慧超往五天竺國傳研究』京都: 京都大学人文科学研究所, 1992/3, pp. 135-141, 146-147, 153-155, 162-169, 172-173, 175, 179-180. (1998年改訂第2刷)
02. 「ソグド語仏典解説」『内陸アジア言語の研究』7 (1991), 1992/5, pp. 95-119.
03. “Remarks on the third phonetic hymn of the Chinese Hymnscroll.” In: A. Wezler, E. Hammerschmidt (eds.), *Proceedings of the XXXII International Congress for Asian and North African Studies*, Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1992, pp. 206-207.
04. [Review] W. Sundermann (ed.), *The Manichaean hymn cycles Huyadagmān and Angad Rōšnān in Parthian and Sogdian: Photo edition, transcription and translation hitherto unpublished texts, with critical remarks*, Corpus Inscriptionum Iranicarum, Supplementary series, vol. 2, London: School of Oriental and African Studies, 1990. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 55-1, 1992/2, pp. 139-140.
05. [Review] D. N. MacKenzie, *The Khwarezmian element in the Qunyat al-Munya*, London: School of Oriental and African Studies, 1990. *Journal of the American Oriental Society* 112-3, 1992/7-9, pp. 535-537.
06. 「バクトリア語」「バルティア語」亀井孝／河野六郎／千野栄一(編)『言語学大辞典 3 世界言語編 (下-1)』東京: 三省堂, 1992/1, pp. 111-115, 309-315.
07. 「ヤグノーブ語」亀井孝／河野六郎／千野栄一(編)『言語学大辞典 4 世界言語編

- (下-2)』東京: 三省堂, 1992/1, pp. 550-552.
08. 「マニ教ソグド語手紙文書の解説」『三島海雲記念財団研究報告書』29, 1992/12, pp. 115-117.

## 1993

01. \* 吉田豊/W. Sundermann 「ベゼクリク・ベルリン・京都——ソグド文字によるマニ教バルティア語の賛歌——」『オリエント』35-2 (1992), 1993/3, pp. 119-134.  
〔English version〕\* W. Sundermann, Y. Yoshida, “Bāzāklik, Berlin, and Kyoto: Manichaean Parthian hymn transcribed in Sogdian script.” In: Ch. Reck et al. (eds.), *Manichaica Iranica: Ausgewählte Schriften von Werner Sundermann* 2, Rome: Istituto italiano per l’Africa e l’Oriente, 2001, pp. 683-695.
02. 「中世イラン語と古代チュルク語——マニ教文献の奥書 2 種——」『内陸アジア言語の研究』8, 1993/5, pp. 127-133.
03. 「ソグド語仏典解説補遺」『内陸アジア言語の研究』8, 1993/5, pp. 135-138.
04. 「ソグド語の Nāfnāmak 「国名表」の 2・3 の読みについて」『オリエント』36-1, 1993/9, pp. 151-153.
05. 〔書評〕森安孝夫『ウイグル＝マニ教史の研究』（『大阪大学文学部紀要』31/32）, 1991 年。『史学雑誌』102-4, 1993/4, pp. 105-115.
06. 〔Review〕N. Sims-Williams, *Sogdian and other Iranian inscriptions of the Upper Indus* 1, Corpus Inscriptionum Iranicarum, part 2, vol. 3/2, London: School of Oriental and African Studies, 1989. *Indo-Iranian Journal* 36-3, 1993, pp. 252-256.
07. 〔Review〕N. Sims-Williams, J. Hamilton, *Documents turco-sogdiens du IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle de Touen-houang*, Corpus Inscriptionum Iranicarum, part 2, vol. 3/3, London: School of Oriental and African Studies, 1990. *Indo-Iranian Journal* 36-4, 1993, pp. 362-371.
08. 〔紹介〕桑山正進（編）『慧超往五天竺國傳研究』京都大学人文科学研究所, 1992 年。『オリエント』36-1, 1993/9, pp. 199-200.
09. 〔Short review〕Seven short reviews. In: *Abstracta Iranica* 14 (1991), 1993, pp. 33-34, 56, 61, 204, nos. 138-141, 244, 267, 841.
10. 「古代ペルシア語の楔形文字とダリウスの父」『三省堂ぶつくれっと』101, 1993/1, 表紙裏。

## 1994

01. 「ソグド文字で表記された漢字音」『東方学報 京都』66, 1994/3, pp. 380-271.
02. 「ソグド語の『涅槃経』の断片」『西南アジア研究』41, 1994/9, pp. 57-62.
03. 〔Review〕N. Sims-Williams, *Sogdian and other Iranian inscriptions of the Upper Indus* 2, Corpus Inscriptionum Iranicarum, part 2, vol. 3/2, London: School of Oriental and African Studies, 1992. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 57-2,

1994/6, pp. 391-392.

04. [Review] W. Sundermann, *Der Sermon vom Licht-Nous: eine Lehrschrift des östlichen Manichäismus. Edition der parthischen und soghdischen Version*, Berliner Turfantexte 17, Berlin: Akademie-Verlag, 1992. *Studies on the Inner Asian Languages* (『内陸アジア言語の研究』) 9, 1994/6, pp. 105-111.

#### 1995

01. 「無常を説くマニ教ソグド語文書——京都大学文学部所蔵の写真資料から——」『オリエント』37-2 (1994), 1995/3, pp. 16-32.
02. 「ソグド語雑録 (IV)」『内陸アジア言語の研究』10, 1995/7, pp. 67-84, pl. 3.
03. 「ソグド語の『大般涅槃経後分』の断片」『アジア言語論叢』1 (1994), 1995/3, pp. 97-103.
04. “Dhāraṇī in Sogdian.”, “Dhūta-sūtra.”, “Dhyāna text.”, “Dīrghanakha-sūtra.” *Encyclopædia Iranica* 7-4, California: Mazda Publishers, 1995, pp. 357-360, 424.

#### 1996

01. “Additional notes on Sims-Williams’ article on the Sogdian merchants in China and India.” In: A. Cadonna, L. Lanciotti (eds.), *Cina e Iran. Da Alessandro Magno alla Dinastia Tang*, Firenze: Leo S. Olschki Editore, 1996, pp. 69-78.
02. [書評] 井ノ口泰淳『中央アジアの言語と仏教』京都: 法蔵館, 1995. 『仏教史学研究』39-1, 1996/10, pp. 1-6.
03. 「ソグド語とソグド人——最近の研究から——」 「バクトリア語の新発掘資料について」『月刊言語』1996-8, 1996/8, pp. 48-54, 74-75.

#### 1997

01. 「ソグド語資料から見たソグド人の活動」『岩波講座 世界歴史 11 中央ユーラシアの統合』東京: 岩波書店, 1997/11, pp. 227-248.
02. “On the recently discovered Manichaean Chinese fragments.” *Studies on the Inner Asian Languages* (『内陸アジア言語の研究』) 12, 1997/7, pp. 35-39.
03. [翻訳] W. ズンダーマン 「マニ教と仏教の出会い——仏教がマニ教に与えた影響の問題——」『仏教文化研究所紀要』36, 1997/11, pp. 11-22.
04. [Review] R. E. Emmerick, M. I. Vorob’eva-Desjatovskaja, *Saka documents, text, vol. 3: The St. Petersburg collections*, Corpus Inscriptionum Iranicarum, part 2, vol. 5, London: School of Oriental and African Studies, 1995. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 60-3, 1997/10, pp. 567-569.
05. [Short review] Nine short reviews. In: *Abstracta Iranica* 15/16 (1992/1993), 1997, pp. 34-37, 62, nos. 138, 145-151, 261.

06. 「虫の目で見える言語学——文字・文献言語研究——」『月刊言語』1997-5, 1997/5, pp. 26-31.

#### 1998

01. 「Sino-Iranica」『西南アジア研究』48, 1998/3, pp. 33-51.  
 02. 「日本に保管されている中世イラン語資料について——附録 北京図書館所蔵のソグド語文書——」『アジア言語論叢』2 (1997), 1998/3, pp. 101-120.  
 03. “The Sogdian Dhūta text and its Chinese original.” *Bulletin of the Asia Institute* 10 (1996), 1998, pp. 167-173.  
 04. \* 森安孝夫／吉田豊 「モンゴル国内突厥ウイグル時代遺蹟・碑文調査簡報」『内陸アジア言語の研究』13, 1998/9, pp. 129-170.

#### 1999

01. \* 百済康義／ヴェルナー・ズンダーマン／吉田豊 『イラン語断片集成 大谷探検隊収集・龍谷大学所蔵中央アジア出土イラン語資料』図版編・解説編, 京都: 法蔵館, 1997/10 [1999年].  
 02. 「中央アジアオアシス定住民の社会と文化」間野英二(編) 『アジアの歴史と文化 8 中央アジア史』東京: 同朋舎, 1999/4, pp. 42-54.  
 03. [Review] W. Sundermann (ed.), *Der Sermon von der Seele. Eine Lehrschrift des östlichen Manichäismus*, Berliner Turfantexte 19, Turnhout: Brepols, 1997. *Journal of the Royal Asiatic Society* (3rd series) 9-1, 1999/4, pp. 161-163.  
 04. \* 吉田豊／森安孝夫 「ブグト碑文」, \* 森安孝夫／吉田豊／片山章雄 「カラ＝バルガスン碑文」, \* 吉田豊／森安孝夫／片山章雄 「セブレイ碑文」 森安孝夫／オチル(編) 『モンゴル国現存遺蹟・碑文調査研究報告』大阪: 中央ユーラシア学研究会, 1999/3, pp. 122-125, 209-224, 225-227.  
 05. 「玄奘の見たソグド」『三蔵法師のシルクロード』東京: 朝日新聞社, 1999/6, pp. 89-90.

#### 2000

01. 「粟特文考釈」「柏孜克里克摩尼教粟特文書信的格式」「柏孜克里克千仏洞出土的粟特文仏教残片」新疆吐魯番地区文物局(編) 『吐魯番新出摩尼教文獻研究』北京: 文物出版社, 2000/1, pp. 3-199, 250-279, 283-295.  
 02. “Further remarks on the Sino-Uighur problem.” *Researches in Asian Languages* (『アジア言語論叢』) 3 (1999), 2000/3, pp. 1-11.  
 03. “First fruits of Ryūkoku-Berlin joint project on the Turfan Iranian manuscripts.” *Acta Asiatica* 78, 2000/3, pp. 71-85.  
 04. \* 吉田豊／森安孝夫 「ベゼクリク出土ソグド語・ウイグル語マニ教徒手紙文」『内



陸アジア言語の研究』15, 2000/10, pp. 135-178.

05. [Short review] Six short reviews. In: *Abstracta Iranica* 20/21 (1997/1998), 2000, pp. 40-42, 52-54, nos. 102-104, 107, 129, 132.
06. 「オアシスの道——玄奘は何語で旅をしたか——」『月刊言語』2000-6, 2000/6, pp. 39-43.

#### 2001

01. "On the Sogdian fragments of the St. Petersburg collection." In: M. Shogaito, S. Fujishiro (eds.), *On the materials from the collection of the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of Russian Academy of Sciences*, Contribution to the Studies of Eurasian Languages Series 3, Issues in Eurasian Languages 1, Kyoto: Dept. of Linguistics, Faculty of Letters, Kyoto University, 2001, pp. 105-117.
02. "Sogdian." In: J. Garry, C. Rubino (eds.), *Facts about the world's languages: An encyclopedia of the world's major languages, past and present*, New York, Dublin: The H. W. Wilson Company, 2001, pp. 672-674.
03. 「カローシュティエ文字」「シッダマートリカー文字」「ソグド文字」「パルティア文字」、\*辛島昇/熊本裕/山崎元一/吉田豊「ブラーフミー文字」, 「マニ文字」河野六郎/千野栄一/西田龍雄(編)『言語学大辞典 別巻 世界文字辞典』東京: 三省堂, 2001/7, pp. 254-256, 471-473, 551-555, 754-758, 851-875, 925-929.
04. \*吉田豊/影山悦子/松川節/松井太「中央ユーラシア地域に伝播した仏典の研究——大衆化と脱大衆化: 特にヴェッサンタラジャータカを例として——」特定領域研究「古典学の再構築」総括班(編)『「古典学の再構築」第I期公募研究論文集』神戸, 2001/8, pp. 49-56.

#### 2002

01. \*梅村坦/庄垣内正弘/吉田豊/ヤークブ・アブドゥリシド『東洋文庫所蔵 St. Petersburg ウイグル文字・ソグド文字・マニ文字写本マイクロフィルム仮目録』[第1稿] [別冊: リール・駒一覽] 中央大学総合政策学部・梅村研究室, 2002/5.
02. "In search of traces of Sogdians 'Phoenicians of the Silk Road'." *Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften. Berichte und Abhandlungen* 9, 2002, pp. 185-200.
03. 「米国問題再訪」『アジア言語論叢』4 (2001), 2002/3, pp. 163-166.
04. "Manichaean Sogdian letters discovered in Bāzāklik." *Annuaire, Résumé des conférences et travaux* (École Pratique des Hautes Études, Section des sciences religieuses) 109 (2000-2001), 2002, pp. 233-236.
05. [Review] D. Weber (ed.), *Iranian Manichaean Turfan texts in publications since 1934. Photo edition, Corpus Inscriptionum Iranicarum, Supplementary series, vol. 4*, London: School of Oriental and African Studies, 2000. *Bulletin of the Asia Institute* 13 (1999),

- 2002, pp. 191-196.
06. 「ソグド」『新イスラム事典』東京: 平凡社, 2002/3, p. 315.
07. \* 吉田豊/影山悦子「ソグド人——典籍を補う最新の出土資料から——」『月刊しにか』2002-9, 2002/9, pp. 44-49.

### 2003

01. “Buddhist influence on the Bema festival?” In: C. G. Cereti et al. (eds.), *Religious themes and texts of pre-Islamic Iran and Central Asia, Studies in honour of Professor G. Gnoli on the occasion of his 65th birthday on 6th December 2002*, Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 2003, pp. 453-458.
02. “On the origin of the Sogdian surname Zhaowu 昭武 and related problems.” *Journal Asiatique* 291-1/2, 2003, 35-67.
03. “Translation of the contract for the purchase of a slave girl found at Turfan and dated 639.” Appendix to V. Hansen’s review article: “New work on the Sogdians, the most important traders on the Silk Road, A.D. 500-1000.” *T’oung Pao* 89, 2003, pp. 159-161.
04. 〔書評〕S. Kuwayama, *Across the Hindukush of the first millennium. A collection of the papers*, Kyoto, 2002. 『史林』86-6, 2003/11, pp. 118-124.
05. 〔Review〕N. Sims-Williams, *Bactrian documents from Northern Afghanistan 1: Legal and economic documents*, Studies in the Khalili collection, vol. 3, Oxford: The Nour Foundation in association with Azimuth Editions, Oxford: Oxford University Press, 2000. *Bulletin of the Asia Institute* 14 (2000), 2003, pp. 154-159.
06. 「イラン語圏の仏教信仰とイラン語仏典」池田知久 (編)『論集「原典」「古典学の再構築」研究成果報告集 2』神戸: 「古典学の再構築」総括班, 2003/3, pp. 217-235.
07. 「ソグド文字とソグド語」「ソグド人の世界」『NHK スペシャル文明の道 3 海と陸のシルクロード』東京: 日本放送出版協会, 2003/10, pp. 90-99, 181-201.

### 2004

01. “Chamuk: A name element of some Sogdian rulers.” In: D. Durkin-Meisterernst et al. (eds.), *Turfan revisited: The first century of research into the arts and cultures of the Silk Road*, Berlin: Dietrich Reimer Verlag, 2004, pp. 408-410.
02. “Some reflections about the origin of čamūk.” In: T. Moriyasu (ed.), *Papers on the pre-Islamic documents and other materials unearthed from Central Asia* (森安孝夫 (編)『中央アジア出土文物論叢』), Kyoto: Hōyū shoten, 2004/3, pp. 127-135.
03. 「シルクロード出土文献における言語変化の年代決定——ウイグル語文献中の借用形式の例から——」『Ex Oriente』(大阪外国語大学言語社会学会誌) 11, 2004/9, pp. 3-34.
04. 〔Review article〕P. O. Skjærvø, with contribution by U. Sims-Williams, *Khotanese*

*manuscripts from Chinese Turkestan in the British Library. A complete catalogue with texts and translations*, London: The British Library, 2002. *The Kobe Gaidai Ronso (The Kobe City University Journal)* (『神戸外大論叢』) 55-7, 2004/12, pp. 21-33.

05. [Review] É. de la Vaissière, *Histoire des marchands sogdiens*, Paris: Collège de France, Institut des Hautes Études Chinoises, 2002. *Journal of the Royal Asiatic Society* (3rd series) 14-2, 2004/7, pp. 169-175.
06. 「イラン諸語」「ソグド語」「バクトリア語」「パルティア語」「フワーラズム語」日本オリエント学会(編)『古代オリエント事典』東京: 岩波書店, 2004/12, pp. 351, 575, 671, 693, 727-728.
07. 「モンゴル高原のソグド語碑文について」『内陸アジア史研究』19, 2004/3, p. 126.
08. 「粟特人在中国(歴史, 考古, 語言的新探索) 国際研討会」『唐代史研究』7, 2004/8, pp. 240-248.

#### 2005

01. “The Sogdian version of the new Xi’an inscription.” In: É. de la Vaissière, É. Trombert (eds.), *Les Sogdiens en Chine*, Paris: École française d’Extrême-Orient, 2005, pp. 57-72.  
〔中文訳〕「西安新出史君墓志的粟特文部分考釈」《法国漢学》叢書編輯委員会(編)『粟特人在中国——歴史, 考古, 語言的新探索——』(法国漢学 10) 北京: 中華書局, 2005/12, pp. 26-42.
02. \*I. Yakubovich, Y. Yoshida, “The Sogdian fragments of *Samghāsastra* in the German Turfan collection.” In: D. Weber (ed.), *Languages of Iran: Past and present, Iranian studies in memoriam David Neil MacKenzie*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2005, pp. 239-268.
03. “Sogdian names in Chinese characters, Pinyin, reconstructed Sogdian pronunciation, and English meanings.” Appendix to V. Hansen’s article, “The impact of the Silk Road trade on a local community: The Turfan Oasis, 500-800.” In: É. de la Vaissière, É. Trombert (eds.), *Les Sogdiens en Chine*, Paris: École française d’Extrême-Orient, 2005, pp. 305-306.
04. 「貨幣・通貨 イスラーム化以前の貨幣」「言語 失われた言語」「暦 イスラーム化以前の暦」「ソグド」「ベンジケント」「文字 イスラーム化以前の文字」小松久男(他編)『中央ユーラシアを知る事典』東京: 平凡社, 2005/4, pp. 142, 188, 206, 300-301, 466, 504-505.

#### 2006

01. 『コータン出土 8-9 世紀のコータン語世俗文書に関する覚え書き』神戸市外国語大学研究叢書 38, 神戸市外国語大学外国学研究所, 2006/3.  
〔中文訳〕「有関和田出土 8-9 世紀于闐語世俗文書の割記 (一)」『敦煌吐魯番研

- 究』11 (2008), 2009/9, pp. 147-182. (広中智之訳, 榮新江校)  
 [中文訳]「有関和田出土 8~9 世紀于闐語世俗文書の札記(二)」『西域文史』  
 3, 2008/12, pp. 79-108. (榮新江/広中智之訳)  
 [中文訳]「有関和田出土 8-9 世紀于闐語世俗文書の札記(三) 上・中・下」『敦煌学輯刊』75 (2012-1), pp. 143-158; 76 (2012-2), pp. 165-176; 77 (2012-3), pp. 148-161. (田衛衛訳, 西村陽子校)
02. 「ソグド語の敬語について」白井聡子/庄垣内正弘(編)『中央アジア古文獻の言語学的・文献学的研究』(Contribution to the Studies of Eurasian Languages 10), 京都: 京都大学文学部言語学研究室, 2006/3, pp. 81-94.
03. “Personal names, Sogdian. i. In Chinese sources.” *Encyclopædia Iranica*, online edition, 2006, available at <http://www.iranicaonline.org/articles/personal-names-sogdian-1-in-chinese-sources> (accessed on 12 May 2015).
04. 「ソグド商人の時代」「安祿山」「ソグド人」『週刊朝日百科 シルクロード紀行 13 ペンジケント, ドウシャンベ (タジキスタン)』東京: 朝日新聞社, 2006/1, pp. 12-15, 18-19, 22.

#### 2007

01. 「トルファン学研究所所蔵のソグド語仏典と「菩薩」を意味するソグド語語彙の形式の来源について——百済康義先生のソグド語仏典研究を偲んで——」『仏教学研究』62/63, 2007/3, pp. 46-87.  
 [German translation] “Die buddhistischen sogdischen Texte in der Berliner Turfan-sammlung und die Herkunft des buddhistischen sogdischen Wortes für *Bodhisattva*.” *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* 61-3, 2008, pp. 325-358. (Übersetzt von Y. Kasai in Zusammenarbeit mit Ch. Reck)
02. 「ソグド人とトルコ人の関係についてのソグド語資料 2 件」『西南アジア研究』67, 2007/9, pp. 48-56.
03. “Notes on the Khotanese secular documents of the 8th-9th centuries.” In: M. Macuch et al. (eds.), *Iranian languages and texts from Iran and Turan. Ronald E. Emmerick memorial volume*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007, pp. 463-472.
04. “Sogdian fragments discovered from the graveyard of Badamu.” *Historical and Philological Studies of China's Western Regions* (『西域歴史語言研究集刊』)1, 2007/12, pp. 45-53.
05. “Discovery of Mani image in Japan.” *Manichaean Studies Newsletter* 22, 2007, pp. 21-24.

#### 2008

01. \* 大木彰/橘堂晃一/吉田豊「大谷探検隊収集「西巖寺蔵橘資料」について」『東洋史苑』70/71, 2008/3, pp. 59-79.

02. “The Brahmajāla-sūtra in Sogdian.” In: P. Zieme (ed.), *Aspects of research into Central Asian Buddhism: In memoriam Kōgi Kudara* (Silk Road Studies 16), Turnhout: Brepols, 2008, pp. 461-474.
03. “On the taxation system of pre-Islamic Khotan.” *Acta Asiatica* 94, 2008/2, pp. 95-126.  
〔Reprint〕 In: V. Hansen (ed.), *The Silk Road. Key papers* 2, Leiden, Boston: Global Oriental, 2012, pp. 621-644.
04. 〔Review〕 Ch. Reck, *Mitteliranische Handschriften, Teil 1: Berliner Turfanfragmente manichäischen Inhalts in soghdischer Schrift* (Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland, Band 18, 1), Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2006. *Indo-Iranian Journal* 51-1, 2008, pp. 51-61.

### 2009

01. 「はじめに」『寧波のマニ教画——いわゆる「六道図」の解釈をめぐる——』『大和文華』119, 2009/2, pp. 1-2, 3-15.
02. “The Karabalgasun Inscription and the Khotanese documents.” In: D. Durkin-Meisterernst, Ch. Reck, D. Weber (eds.), *Literarische Stoffe und ihre Gestaltung in mitteliranischer Zeit: Kolloquium anlässlich des 70. Geburtstages von Werner Sundermann*, Wiesbaden: Ludwing Reichert Verlag, 2009, pp. 349-362.
03. “Turco-Sogdian features.” In: W. Sundermann et al. (eds.), *Exegisti monumenta, Festschrift in honour of N. Sims-Williams*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2009, pp. 571-585.
04. “Minor moods in Sogdian.” In: K. Yoshida, B. Vine (eds.), *East and West, Papers in Indo-European studies*, Bremen: Hempen Verlag, 2009, pp. 281-293.
05. “Buddhist literature in Sogdian.” In: R. E. Emmerick, M. Macuch (eds.), *The literature of pre-Islamic Iran, Companion volume 1 to A history of Persian literature*, London, New York: I.B. Tauris, 2009, pp. 288-329.
06. “Viša’ Šūra’s corpse discovered?” *Bulletin of the Asia Institute* 19 (2005), 2009, pp. 233-238.
07. “Sogdian.” In: G. Windfuhr (ed.), *The Iranian languages*, London, New York: Routledge, 2009, pp. 279-335.
08. “A newly recognized Manichaean painting: Manichaean Daēnā from Japan.” In: M.-A. Amir Moezzi et al. (eds.), *Pensée grecque et sagesse d’Orient, Hommage à Michel Tardieu*, Turnhout: Brepols, 2009, pp. 697-714.
09. 〔書評〕庄垣内正弘『ウイグル文アビダルマ論書の文献学的研究』京都: 松香堂, 2008年。『仏教学セミナー』90, 2009/12, pp. 45-62.
10. 〔翻訳〕J. Ebert「近年マニ教画と認定された大和文華館所蔵の絹絵についての覚え書き」『大和文華』119, 2009/2, pp. 35-47.
11. \* 吉田豊／荒川正晴「ソグド人の商業」、\* 吉田豊／荒川正晴「ソグドの女性と

結婚」歴史学研究会(編)『世界史史料 3 東アジア・内陸アジア・東南アジア 1』東京: 岩波書店, 2009/12, pp. 342-345, 348-350, nos. 215, 218.

### 2010

01. 「はじめに」「新出マニ教絵画の形而上」『大和文華』121, 2010/3, pp. 1-2, 3-34.
02. 「新出のソグド語資料について——新米書記の父への手紙から: 西巖寺橋資料の紹介を兼ねて——」『京都大学文学部研究紀要』49, 2010/3, pp. 1-24.  
     〔中文訳〕「有関新出の粟特文資料——新手書記写給父親的一封信: 兼紹介日本西巖寺橋資料——」『敦煌学輯刊』69 (2010-3), pp. 171-185. (山本孝子訳)
03. “On the Sogdian version of the *Muryōjūkyō* 無量寿經 or *Larger Sukhāvātyūha*.” In: T. Irisawa (ed.), “*The way of Buddha*” 2003: *The 100th anniversary of the Otani Mission and the 50th of the Research Society for Central Asian Cultures*, Osaka: Toho Shuppan, 2010, pp. 85-94.
04. “Karabalgasun. ii The inscription.” In: *Encyclopædia Iranica*, vol. 15-5, New York: Encyclopædia Iranica Foundation, 2010, pp. 530-533.
05. 「出土資料が語る宗教文化——イラン語圏の仏教を中心に——」『新アジア仏教史 05 中央アジア——文明・文化の交差点——』東京: 佼成出版社, 2010/10, pp. 165-215, 429-436.

### 2011

01. \* 曾布川寛/吉田豊(編)『ソグド人の美術と言語』京都: 臨川書店, 2011/2.
02. 「ソグド人と古代のチュルク族との関係に関する三つの覚え書き」『京都大学文学部研究紀要』50, 2011/3, pp. 1-41.
03. 「仏教ソグド語断片研究(Ⅱ)」『西南アジア研究』75, 2011/9, pp. 1-10.
04. 「附論 西安出土北周「史君墓誌」ソグド語部分訳注」森安孝夫(編)『ソグドからウイグルへ——シルクロード東部の民族と文化の交流——』東京: 汲古書院, 2011/12, pp. 93-111.
05. “Some new readings in the Sogdian version of Karabalgasun Inscription.” In: M. Ölmez et al. (eds.), *From Ötüken to Istanbul. 1290 years of Turkish (720-2010)*, Istanbul, 2011, pp. 77-86.
06. “Découvertes récentes en Chine et au Japon, Peintures manichéennes et documents sogdiens (VIII<sup>e</sup> – XIII<sup>e</sup> S.).” *Annuaire, Résumés des conférences et travaux* (École Pratique des Hautes Études, Section des sciences historiques et philologiques) 142<sup>e</sup> année (2009-2010), 2011, pp. 57-59.
07. 「はじめに」「ソグド人とソグドの歴史」「ソグド人の言語」曾布川寛/吉田豊(編)『ソグド人の美術と言語』京都: 臨川書店, 2011/2, pp. 2-3, 7-78, 79-118.
08. 「マニ教絵画の世界」『中央アジアにおける仏教と異宗教の交流』2010年度第2回

国内シンポジウムプロシーディングズ, 京都: 龍谷大学アジア仏教文化研究センター, 2011/5, pp. 36-57.

09. 「ソグド人の宗教」能仁正顕（編）『西域——流沙に響く仏教の調べ——』龍谷大学仏教学叢書2, 京都: 自照社出版, 2011/8, pp. 162-196.
10. 「“三蔵法師”玄奘が見た文字」町田和彦（編）『世界の文字を楽しむ小事典』東京: 大修館書店, 2011/11, pp. 106-112.

#### 2012

01. 「旅順博物館所蔵のソグド語資料」旅順博物館／龍谷大学（編）『「中央アジア出土の仏教写本」国際学術会議」大連: 旅順博物館, 京都: 龍谷大学仏教文化研究所「西域文化研究会」2012/3, pp. 39-53.
02. 「マニの降誕図について」『大和文華』124, 2012/5, pp. 1-10.
03. “New Turco-Sogdian documents and their socio-linguistic backgrounds.” 新疆吐魯番学研究院（編）『語言背后的歷史——西域古典語言學高峰論壇論文集——』（*The history behind the languages, Essays of Turfan forum on old languages of the Silk Road*）上海: 上海古籍出版社, 2012/9, pp. 48-60.
04. [Review] P. B. Lurje, *Personal names in Sogdian texts*, R. Schmitt et al. (eds.), *Iranisches Personennamenbuch*, Bd. 2, Fasc. 8, Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2010. *Bulletin of the Asia Institute* 21 (2007), 2012, pp. 201-206.
05. 「中国で信仰された西域の宗教——展示品を見るために——」龍谷大学龍谷ミュージアム／読売新聞社（編）『特別展 仏教の来た道——シルクロード探検の旅——』京都: 龍谷大学龍谷ミュージアム, 読売新聞社, 2012/4, pp. 200-202, 展示品解説 nos. 42-47, 55, 147-151.
06. 「ソグド人の交易活動の実態——ソグド人の通商文書などを題材に——」帯谷知可（他編）『朝倉世界地理講座——大地と人間の物語—— 5 中央アジア』東京: 朝倉書店, 2012/9, pp. 393-406.

#### 2013

01. 「バクトリア語文書研究の近況と課題」『内陸アジア言語の研究』28, 2013/9, pp. 39-65.
02. “When did Sogdians begin to write vertically?” *Tokyo University Linguistic Papers* (『東京大学言語学論集』) 33, Festschrift for Professor Hiroshi Kumamoto, 2013/1, pp. 375-394.
03. “Heroes of the *Shahnama* in a Turfan Sogdian text: A Sogdian fragment found in the Lushun Otani collection.”, In: P. B. Lurje, A. I. Torgoev (eds.), *Sogdians, their precursors, contemporaries and heirs, Based on proceedings of conference “Sogdians at Home and Abroad” held in memory of Boris Il’ich Marshak (1933-2006)*, Transactions of

- the State Hermitage Museum 62, St. Petersburg: The State Hermitage Publishers, 2013, pp. 201-218.
04. “Buddhist texts produced by the Sogdians in China.” In: M. de Chiara et al. (eds.), *Buddhism among the Iranian peoples of Central Asia*, Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2013, pp. 155-179, pl. 1.
05. “What has happened to Suḍāšn’s legs? Comparison of Sogdian, Uighur and Mongolian versions of the Vessantara Jātaka.” In: S. R. Tokhtas’ev, P. Lurje (eds.), *Commentationes Iranicae. Vladimiro f. Aaron Livschits nonagenario donum natalicum*, St. Petersburg: Nestor-Istorija, 2013, pp. 398-414.
06. [Review] N. Sims-Williams, *Bactrian documents from Northern Afghanistan 1: Legal and economic documents* (revised edition) Studies in the Khalili collection, vol. 3, London: The Nour Foundation, 2012; N. Sims-Williams, *Bactrian documents from Northern Afghanistan 3: Plates*, London: The Nour Foundation, 2012. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 76-1, 2013/2, pp. 156-159.

#### 2014

01. 「中国江南制作のマニ教絵画によるトルファン出土資料の再解釈」奥田聖應先生頌寿記念論集刊行会（編）『奥田聖應先生頌寿記念インド学仏教学論集』東京：佼正出版社，2014/3，pp. 1056-1065.
02. 「敦煌秘笈中のマニ教中世ペルシア語文書について」『杏雨』17, 2014/6, pp. 324-317.
03. 「中世イラン語と中古漢語——「沙に消えた中国語」をめぐって——」東方学研究論集刊行会（編）『高田時雄教授退職記念東方学研究論集』[日英文分冊] 京都：臨川書店，2014/6，pp. 294-302.
04. 「霞浦摩尼教文書《四寂讚》及其安息語原本」『国際漢学研究通説』9, 2014/9, pp. 103-121. (馬小鶴訳)
05. 「ソグド文字の縦書きは何時始まったか」森部豊（編）『ソグド人と東ユーラシアの文化交渉』アジア遊学 175, 東京：勉誠出版，2014/8, pp. 15-29.

#### 2015

01. \* 吉田豊／古川攝一（編）『中国江南マニ教絵画研究』京都：臨川書店，2015/3.
02. “A handlist of Buddhist Sogdian texts.” *Memoirs of the Faculty of Letters, Kyoto University* (『京都大学文学部研究紀要』) 54, 2015/3, pp. 167-180.
03. “Southern Chinese version of Mani’s picture book discovered?” In: S. G. Richter et al. (eds.), *Mani in Dublin: Selected papers from the Seventh International Conference of the International Association of Manichaean Studies in the Chester Beatty Library, Dublin, 8-12 September 2009*, Leiden, Boston: Brill, pp. 389-398, figs. 22.1-22.12.
04. [翻訳] Zs. Gulácsi 「文献と絵画の資料に見えるマニの絵画本についての情報につ



- いて」吉田豊／古川攝一（編）『中国江南マニ教絵画研究』京都：臨川書店，2015/3，pp. 238-260.
05. 「序文：本書の目的」「新出のマニ教絵画を理解するために——教義の概説と東方マニ教史概観——」「絵画の内容の解釈をめぐって——絵画に表現されたマニ教の教義と教会の歴史——」「古川氏の「あとがき」によせて」吉田豊／古川攝一（編）『中国江南マニ教絵画研究』京都：臨川書店，2015/3，pp. i-iii, 1-75, 77-179, 305.
06. 「漢語仏典と中央アジアの諸言語・文字——中世イラン語，特にソグド語仏典の場合——」新川登亀男（編）『仏教文明の転回と表現——文字・言語・造形と思想——』東京：勉誠出版，2015/3，pp. 24-51.